

## 我如何得到我嬰兒鑑別性 檢驗的結果？

如果您對您嬰兒鑑別性檢驗的結果有疑問，請與您的家庭醫生聯繫。如果您的家庭醫生沒有檢驗的結果，他/她應該與新生兒鑑別性檢驗計劃部聯繫，以獲取一份檢驗結果。



## 作為一個家長，我可以拒絕讓我的孩 子進行這類的檢驗嗎？

如果這類的檢驗與家長的宗教信仰或習慣有矛盾，法律允許家長有權拒絕給他們的嬰兒進行這類的鑑別性檢驗。如果這就是您的情況，請一定要告訴醫院工作人員或您的家庭醫生。



## 我甚麼時候可以獲取更多的關於新生 兒鑑別性檢驗的資料？

請與您的家庭醫生交談，或者用該小冊子封面提供的信息與新生兒鑑別性檢驗項目聯繫，以獲取更多資料。

### 附加資料

對新生兒的鑑別性檢驗，祇有一項需要交費。附加的抽樣檢查是免費的，但是，您的家庭醫生會收取費用，以收集該抽取的樣品。必要的診斷性檢驗亦會收取額外費用。

該小冊子有以下語言版本：柬埔寨文，中文，韓國文，老撾文，俄文，西班牙文，以及越南文。

對殘障人士，該小冊子可以根據要求提供各種格式的版本。請打電話到1-866-660-9050，提出您的要求。

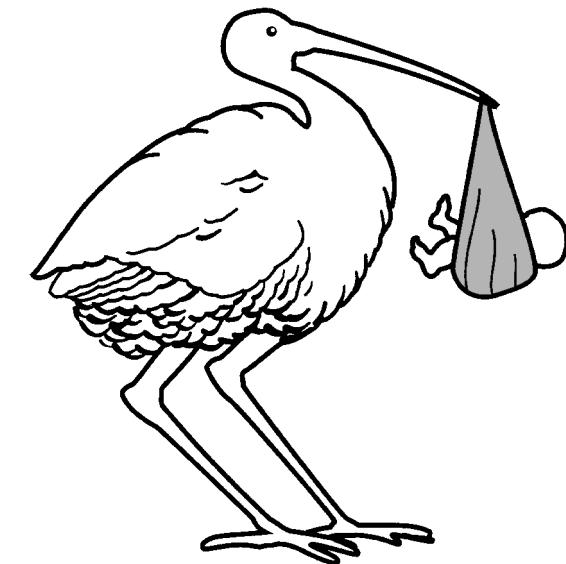
新生兒鑑別性檢驗抽取的樣品目前由健康部保存在安全的儲存處，可以存放21年。沒有事前通知家長和法律指定監護人而取得他們的書面同意，華盛頓州法律禁止因任何理由而使用同一的樣品 (華盛頓州統一醫療保險資料法：RCW 70.02章)。如果您有疑問，請與新生兒鑑別性檢驗計劃部聯繫 (請參攷小冊子的封面)。



# 新生兒鑑

# 別性檢驗

# 和您的嬰兒



新生兒鑑別性檢驗計劃部  
P.O. Box 55279  
1610 NE 150th Street  
Shoreline, WA 98155-0729  
電話： (206) 361-2902  
1-866-660-9050  
傳真： (206) 361-4996  
電子郵件信箱： NBS.Prog@doh.wa.gov  
網站： www.doh.wa.gov/nbs

Washington State Department of  
 Health  
DOH Pub 304-007 CH  
Rev. 7/02  
L-8586099  
Chinese

## 甚麼是新生兒鑒別性檢驗？

新生兒鑒別性檢驗是一種檢驗方法，以鑒別嬰兒是否有身體機能嚴重失調的危險性。這類徵狀在出生時顯示不出來，但是可以治療。華盛頓州法律規定，所有華盛頓州出生的新生兒在出院前需要進行身體機能失調的檢驗 (RCW 70.8章)。雖然該法律僅對醫院出生的嬰兒而言，很重要的是，在醫院外出生的嬰兒亦應該得到同等的醫療待遇。



## 為甚麼新生兒鑒別性檢驗很重要？

該新生兒檢驗用以鑒別身體機能是否失調。如果是但沒有查出並進行治療，會導致孩子智力遲鈍，患嚴重疾病，甚至死亡。新生兒可以看上去健康，但存在嚴重的身體機能失調問題。早期發現這類問題並盡快進行治療可以預防許多嚴重的綜合徵。幸運的是，有許多治療方法，可以預防或者極大地降低這些身體機能失調的影響。

新生兒鑒別性檢驗是給您的嬰兒提供最佳醫療條件的重要途徑之一。即使簡單的驗血，均會給您和您孩子的醫生提供您可能不會知道的孩子健康狀況的資料。

## 如何進行新生兒鑒別性檢驗？

所有檢驗過程均為先從您孩子的腳后跟收集幾滴血，然後進行驗血。血由吸水紙收集，然後送到位於Shoreline的州衛生部新生兒鑒別性檢驗化驗室進行測試。幾天之後，呈送血樣的醫院或家庭醫生會得到檢驗結果的通知。



## 在華盛頓州，要檢驗甚麼樣的身體機能失調？

所有嬰兒均要進行以下身體機能失調的檢驗：

苯酮尿 Phenylketonuria (PKU)

先天性甲狀腺機能減退 Congenital Hypothyroidism

先天性腎上腺肥大 Congenital Adrenal Hyperplasia

血紅蛋白疾病 (包括鐮形血球病)

Hemoglobinopathies (including sickle cell disease)



## 檢驗在甚麼時候進行？

法律規定，首次樣品必須在出院前收集，不能超過五天的年齡。這就允許受影響的嬰兒盡快得到治療。按常規，第二次樣品應該在嬰兒年齡在7天到14天時收集，但對大一點的嬰兒，取第二次樣同樣受益。附加檢驗亦應該在嬰兒醫生的要求下進行。

## 為甚麼建議取兩次樣？

大多數身體機能失調可以在第一次取樣時檢驗出來，即使是出生當天取的樣。建議第二次取樣檢驗，是因為有些身體機能失調可能要在嬰兒大一點的時候才能檢驗出來。

有時候會要求兩次以上的抽樣檢驗。要求兩次以上檢驗的最普通的情況是以前的檢驗結果無法得出結論。

**要求做另一個抽樣檢驗不意味著您的嬰兒有身體機能失調徵。**



## 如果懷疑嬰兒有身體機能失調，那會怎麼樣？

如果新生兒鑒別性檢驗顯示可能存在問題，您孩子的醫生會馬上得到通知。將會建議做進一步的檢驗，以便在您孩子有任何一種身體機能失調徵的情況下，能為其迅速開始進行治療。